



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/37/653
30 November 1982
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать седьмая сессия
Пункт 41 повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 36/83 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ
ОТНОСИТЕЛЬНО ПОДПИСАНИЯ И РАТИФИКАЦИИ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО
ПРОТОКОЛА I ДОГОВОРА О ЗАПРЕЩЕНИИ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ В
ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКЕ (ДОГОВОР ТЛАТЕЛОЛКО)

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Лувсангын ЭРДЭНЭЧУЛУУН (Монголия)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Осуществление резолюции 36/83 Генеральной Ассамблеи относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола I Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко)", был включен в предварительную повестку дня тридцать седьмой сессии в соответствии с резолюцией 36/83 Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1981 года.

2. На своем 4-м пленарном заседании 24 сентября 1982 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его на рассмотрение Первого комитета.

3. На своем 2-м заседании 29 сентября Первый комитет постановил провести единые общие прения по переданным ему пунктам, касающимся разоружения, а именно, по пунктам 39-57, I33 и I36. Общие прения по этим пунктам, а также по пунктам I38 и I39, которые были переданы на рассмотрение Первого комитета Генеральной Ассамблеей на ее 24-м пленарном заседании 8 октября, проходили на 3-28-м заседаниях в период с 18 октября по 5 ноября (см. A/C.1/37/PV.3-28).

4. В связи с пунктом 41 Первому комитету были представлены следующие документы:

а) письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Кубы при Организации Объединенных Наций от 22 июня 1982 года на имя Генерального секретаря, препровождающее заключительное коммюнике и другие документы совещания Координационного бюро неприсоединившихся стран на уровне министров, проходившего в Гаване с 31 мая по 5 июня 1982 года (A/37/333);

б) письмо Постоянного представителя Кубы при Организации Объединенных Наций от 11 октября 1982 года на имя Генерального секретаря, препровождающее заключительное коммюнике Совещания министров иностранных дел и глав делегаций неприсоединившихся стран, проходившего в Нью-Йорке с 4 по 9 октября 1982 года (A/37/540).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.1/37/L.51

5. Восемнадцатого ноября Багамские Острова, Барбадос, Боливия, Гаити, Гватемала, Гондурас, Доминиканская Республика, Колумбия, Коста-Рика, Мексика, Никарагуа, Панама, Парагвай, Перу, Сальвадор, Суринам, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Эквадор и Ямайка представили проект резолюции, озаглавленный "Осуществление резолюции 36/83 Генеральной Ассамблеи относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола I Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко)" (A/C.1/37/L.51), к числу авторов которого впоследствии присоединилась Гана. Проект резолюции был представлен представителем Мексики на 39-м заседании 22 ноября. На 43-м заседании Комитета 24 ноября представитель Нидерландов внес устную поправку к третьему пункту преамбулы, касающуюся замены слова "Нидерланды" словами "Королевство Нидерландов", которая была принята авторами.

6. На своем 43-м заседании 24 ноября Комитет, на основе заносимого в отчет о заседании голосования, принял проект резолюции A/C.1/37/L.51 с внесенной поправкой 119 голосами при 7 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (см. пункт 7). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Алжир, Ангола, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Бенин, Бирма, Болгария, Боливия, Бразилия, Бурунди, Бутан, Венгрия, Вьетнам, Габон, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германии, Федеративная Республика, Германская Демократическая Республика, Греция, Дания, Демократический Йемен, Доминиканская Республика, Египет, Заир, Замбия, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен,

/...

Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Руанда, Румыния, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Центральная Африканская Республика, Чехословакия, Чили, Швеция, Шри Ланка, Эквадор, Югославия, Ямайка, Япония.

Голосовали
против:

Нет.

Воздержались:

Аргентина, Берег Слоновой Кости, Венесуэла, Куба, Малави, Мали, Франция.

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

7. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Осуществление резолюции 36/83 Генеральной Ассамблеи относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола I Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко)

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 2286 (XXII) от 5 декабря 1967 года, 3262 (XXIX) от 9 декабря 1974 года, 3473 (XXX) от 11 декабря 1975 года, 32/76 от 12 декабря 1977 года, S-10/2 от 30 июня 1978 года, 33/58 от 14 декабря 1978 года, 34/71 от 11 декабря 1979 года,

/...

35/143 от 12 декабря 1980 года и 36/83 от 9 декабря 1981 года относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола I Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко),

принимая во внимание, что в пределах зоны действия этого Договора, участниками которого являются уже двадцать два суверенных государства, имеется ряд территорий, которые не являются суверенными политическими образованиями, но тем не менее могут получать блага, вытекающие из Договора через посредство его Дополнительного протокола I, участниками которого могут быть государства, которые де-юре или де-факто несут международную ответственность за эти территории,

напоминая о том, что Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Королевство Нидерландов и Соединенные Штаты Америки стали участниками Дополнительного протокола I в 1969, 1971 и 1981 годах, соответственно,

1. с сожалением отмечает, что за подписанием Дополнительного протокола I Францией, которое имело место 2 марта 1979 года, еще не последовало соответствующей ратификации, несмотря на то, что сроки уже прошли, и несмотря на настоятельные предложения, с которыми обращалась к Франции Генеральная Ассамблея;

2. настоятельно призывает Францию не откладывать более ратификацию, о которой ее столь много просили;

3. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "Осуществление резолюции 37/... Генеральной Ассамблеи относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола I Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко)".
